

СЛОВАРЬ
ЯПОНСКИХ
ИМЕН
И
ФАМИЛИЙ

日本姓名辭典

С Л О В А Р Ь Я П О Н С К И Х И М Ё Н И Ф А М И Л И Й

Составила Е. А. ФОЛЬКМАН

Под редакцией Н. П. КАПУЛА

С приложением статьи Н. П. КАПУЛА
«Японские имена и фамилии как явление языка и письменности»

Издание второе, исправленное и дополненное

76 260 слов

ГОСУДАРСТВЕННОЕ ИЗДАТЕЛЬСТВО
ИНОСТРАННЫХ И НАЦИОНАЛЬНЫХ СЛОВАРЕЙ
МОСКВА — 1958

ПРЕДИСЛОВИЕ КО ВТОРОМУ ИЗДАНИЮ

Со времени выхода в свет первого издания «Словаря японских имен и фамилий» прошло пять лет. За это время практика показала, что настоящий словарь является полезным и нужным пособием в работе над материалами на японском языке.

Вместе с тем, в процессе пользования словарем обнаружилось, что недостатки первого издания, которое было первой попыткой создания у нас подобного словаря. При подготовке второго издания эти недостатки были, насколько возможно, исправлены.

В словарь были внесены дополнения, особенно — за счет личных имен и псевдонимов, в результате чего его объём значительно увеличился. Для дополнений были привлечены новые, современные источники. Варианты чтений заглавных иероглифов, которые служат первыми компонентами имен, фамилий и псевдонимов, теперь размещены по новому, более рациональному принципу, а именно — по степени употребительности, что позволит правильно ориентироваться в продуктивности того или иного варианта. В настоящем издании к словарю приложен «Указатель чтений вторых компонентов в именах и псевдонимах», варианты чтений которых ранее не были учтены отдельно и, таким образом, выпадали из поля зрения в тех случаях, когда они не выступают первыми компонентами. Значительно расширен список сокращенных форм и вариантов некоторых иероглифов.

Дополнения и уточнения были внесены также и в приложенную к словарю статью «Японские имена и фамилии как явление языка и письменности», назначением которой является развитие самостоятельных навыков чтения японских имен и фамилий.

В целях облегчения пользования словарем заглавные иероглифы выделены квадратными скобками. На полях словаря, кроме перечня иероглифов, указаны цифрами номера ключей и количество черт в заглавных иероглифах, размещенных на данной странице.

Все это позволяет надеяться, что второе издание будет больше отвечать требованиям, предъявляемым к словарям подобного типа.

Н. КАПУЛ

О ПОЛЬЗОВАНИИ СЛОВАРЕМ

Материал располагается в словаре по ключевой системе.

Последовательность расположения второго, третьего и дальнейших компонентов также выдержана по ключевой системе и в порядке постепенного нарастания черт ведущего иероглифа.

Словарная статья состоит из основного слова (написанного иероглифами) и его фонетической транскрипции в русской графике.

Для обозначения мужских имен ставится *и*; для обозначения женских имен ставится *и ж*; после фамилий помета не дается; для обозначения псевдонимов ставится *псевд.*

При наличии в одной статье имени и фамилии, имени и псевдонима или фамилии и псевдонима, перед каждым из них ставится нужная помета — *и*, *ф*, *псевд.*; между ними ставится точка с запятой.

В конце статьи ставится точка.

Если имена, фамилии и псевдонимы имеют несколько чтений, варианты чтений отделяются запятыми и располагаются в порядке употребительности, т. е. на первом месте стоит наиболее часто употребляемый вариант.

Заглавные «фамильные» и «именные» знаки каждой новой группы даны в виде заглавного иероглифа с указанием чтений, принятых в именах, фамилиях и псевдонимах. Чтения располагаются в порядке употребительности и отделяются друг от друга запятой.

Весь шрифт дается светлым, пометы даны курсивом.

В транскрипции долгие *а, ё, о, у, ю, э* даются, как *ā, ē, ō, ū, iū, ē*.

В тех словах, где открытый гласный звук одного слога следует за конечным звуком и другого слога, перед ним ставится *ъ* для раздельности их произношения, напр., Санъити. Редукция гласных *и, у* обозначена буквами *й, ў* в следующих сочетаниях: *кўса, сўка, сўки, сўкэ, сйта, тйка, фўта, хйто, цўка, цўки, цўку, цўкэ*.

**СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ,
ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ПРИ СОСТАВЛЕНИИ СЛОВАРЯ**

- 難訓辭典, Токио, 1908.
日本人名辭典, 芳賀矢一, Токио, 1914.
大字典, Токио, 1928.
大日本人名辭書, Токио, 1928.
文藝年鑑, Токио, 1930—1933.
國民年鑑, Токио, 1932—1940.
日本文學大辭典, Токио, 1933.
姓氏家系大辭典, 太田亮, Токио, 1934.
朝日時事年鑑, Токио, 1935.
現代百科辭典, Токио, 1937.
大日本女性人名辭書, Токио, 1940.
新撰大人名辭典, Токио, 1942.
文化年鑑, Токио, 1950.
最新世界人名辭典, Токио.
圖書分類目錄 за различные годы.
日本人物事典, Токио, 1952.
現代日本文學者辭典, 野本米吉, Токио, 1952.
大人名事典, Токио, 1953—1955.
現代日本人名事典, Токио, 1955.
近代文學大辭典, Токио, 1955.
映畫年鑑, Токио, 1955.
日本經濟年鑑, Токио, 1955.
日本勞働年鑑, Токио, 1955—1956.
國語年鑑, Токио, 1955.
日本文學作品人名辭典, Токио, 1956.
時事年鑑, Токио, 1956.
職貢錄, за различные годы.
Koop and Inada, «Japanese Names and How to Read Them», London.
E. Papinot M. A., «Historical and Geographical Dictionary of Japan», Tokyo, 1910.

Who's who in Japan, Tokyo, 1933—1949.

I. V. Gillis and Pai Ping-Ch'i, «Japanese Surnames», Peking, 1939.

I. V. Gillis and Pai Ping-Ch'i, «Japanese Personal Names», Peking, 1940.

現代文學大辭典, Токио, 1955.

工學研究者名簿, Токио, 1956.

Н. Капул, Словарь японских фамилий, Москва, 1949.

Кроме перечисленных источников, при составлении словаря были использованы журналы и газеты, вышедшие в Японии за периоды 1932—1949 гг. и 1955—1956 гг.

Е. ФОЛЬКМАН

Условные обозначения в заглавных знаках:

в им. — в именах

в им. сочет. — в именных сочетаниях

в фам. — в фамилиях

в фам. сочет. — в фамильных сочетаниях

в псевд. — в псевдонимах

— в им. хадзимэ, ити; в им.
 — сочет. ити, ицу, и, ка-
 дзу, хи, хйто, кун; в
 фам. ити; в фам. сочет.
 ити, ицу, кадзу, хйто,
 хйтоцу; в псевд. ицу, ити.

— и Хадзимэ, Ити; ф Ити.
 — и Кадзуити, Итиити.
 — 丁田 Ёборода.
 — 三 и Кадзуми, Итидзё.
 — 三九 и Итисаку.
 — 三郎 и Итисабурё, Итидза-
 бурё.
 — 世 псевд. Иссэй.
 — 中 псевд. Иттё.
 — 丸 и Итимару; ф Итимару.
 — 之 и Кадзуюки.
 — 之丞 и Итинодзё.
 — 之丞 и Итинокёку.
 — 之助 и Итиносёкэ.
 — 乘 ф Итидзё; псевд. Ицудзё.
 — 乘院 Итидзёин.
 — 九 и Икку, Кадзутйка.
 — 也 и Ития, Кадзуя.
 — 二 и Итидзи, Кадзудзи.
 — 二三 и Исами, Хифуми; ф
 Хифуми, Идзими, Утатанэ.
 — 二郎 и Итидзирё.
 — 井 Итии, Кадзуи, Итинои,
 Хйтоцуи.

— 京助 и Иккёсёкэ.
 — 人 и Кадзуто, Итито.
 — 以 и Кадзуюки.
 — 休 Иккё.
 — 作 и Иссаку.
 — 來 Итики.
 — 俊 и Кадзутоси, Иссюн.
 — 保 и Кадзуясу, Иппо.
 — 信 и Кадзунобу.
 — 倉 Итинокура.
 — 倉 Итикура.
 — 元 и Кадзумото.
 — 光 и Кадзумицу.
 — 六 и Итироку, Хадзиму.
 — 兵 и Итихэй, Иппэй, Ка-
 дзутака.
 — 具 псевд. Итигу.
 — 具庵 Итигуан.
 — 具菴 Итигуан.
 — 分 Итибу.
 — 刈 Итйкари.
 — 利 и Кадзутоси.
 — 到 и Кадзуюки.
 — 力 Итирики.
 — 勝 и Иссё.
 — 卜軒 Итибоккэн.
 — 原 Итихара.
 — 又 Итимата.
 — 口 Итинокути.
 — 口 и Кадзухиро; ф Итигути,
 Имоаран.

- 一 司 Итидзи, Кадзуси.
 一 吉 *и* Кадзукити, Кадзуёси.
 一 味 *псевд.* Иtimi.
 一 和多 Итивада, Итивата.
 一 和田 Итивада.
 一 戠 *и* Кадзуя, Ития.
 一 哲 *псевд.* Иттэцу.
 一 善 *и* Итиёси, Кадзуёси.
 一 喜 *и* Кадзуёси, Икки.
 一 嚙 Иссё.
 一 國 *и* Кадзукуни; *ф* Итигу-
 ни.
 一 國日 Итигунихи.
 一 圓 Хйтомару, Итимару.
 一 坂 Итисака, Итиносака.
 一 坪 Итицубо.
 一 垣 Итигаки.
 一 城 Итидзё, Хйтоцусиро.
 一 場 Итиба.
 一 士 *и* Кадзуо.
 一 壺 *псевд.* Икко.
 一 夢 *псевд.* Итиму.
 一 天 Иттэн.
 一 太 *и* Итита, Кадзута.
 一 太郎 *и* Ититарё.
 一 夫 *и* Кадзуо.
 一 孔 *и* Кадзуёси.
 一 存 *и* Кадзумаса, Иссон.
 一 孝 *и* Кадзутака, Хидэнори.
 一 宇 Итиу.
 一 安 *и* Кадзуясу, Итиан;
 ф Итиясу.
 一 室 Итимуро.
 一 宣 *и* Кадзунобу, Иссэн.
 一 宮 *ф* Итимия, Итиномия, Ику;
 псевд. Кадзуномия.
 一 宮善 Икудзэ, Игусэ.
 一 家 *и* Кадзуиэ.
 一 富 *и* Кадзатоми, Иппу.
 一 富士 Итифудзи.
 一 寧 Итинэй.
 一 寸八寸 Камацүка.
 一 寸木 Тёкки.
 一 尚 *и* Кадзунао.
 一 尹 *и* Кадзутада.
 一 尺八寸 Камацүка.
 一 尾 Итио, Итиноо.
 一 居 Итии, Итиной.
 一 山 *ф* Итияма; *псевд.* Ити-
 дзан.
 一 岐津崎 Икицүки.
 一 岡 Итиока.
 一 岳 *псевд.* Итигаку.
 一 峩 *псевд.* Ицуга.
 一 峰齋 Иппёсай.
 一 嶽 *псевд.* Иссё.
 一 川 Итикава, Иссэн.
 一 州 Иссю.
 一 巳 *и* Кадзуми.
 一 常 *и* Итицунэ.
 一 幡 *и* Итиман.
 一 平 *и* Иппэй, Кадзухира.
 一 幸 *и* Кадзуюки, Иккё.
 一 庭 Иттэй.
 一 庵 Итиан.
 一 廣 Итихиро.
 一 彌 *и* Ития, Кадзуя.
 一 彦 *и* Кадзухико.
 一 德 *и* Кадзунори.
 一 徹 *псевд.* Иттэцу.
 一 心 Иссин.
 一 志 Исси, Кадзуси.
 一 忠 *и* Кадзутада.
 一 惠 *и* Кадзуэ, Иккэй.
 一 變 *и* Кадзуёси, Иккэй.
 一 成 *и* Кадзусигэ, Кадзунари,
 Иссэй.
 一 戸 Итиноэ, Итидо.
 一 才木 Масүки.
 一 摩 *и* Итима.
 一 政 *и* Кадзумаса.
 一 敏 *и* Кадзутоси.

一敬 *и* Иккэй.
 一文字 Итимодзи.
 一斗庵 *псевд.* Иттоан.
 一方 Хйтоката, Хитйката.
 一昌 *и* Кадзумаса.
 一明 *и* Кадзуаки.
 一星 Итихоси.
 一昭 *и* Кадзуаки, Итиаки.
 一晁 *и* Кадзутото.
 一時 *и* Кадзуточи.
 一晴 *и* Кадзухару, Итихару.
 一月 *и* Кадзуки.
 一有 *псевд.* Итиё.
 一朗 *и* Итирё.
 一朝 *и* Кадзутото.
 一木 *и* Хйтоки, Кадзуки; *ф* Итики, Икки, Хйтоцуги.
 一ノ本 Итиномото.
 一本 Итимото, Хйтомото, Хйтоцумото.
 一杉 Итисуги.
 一村 *ф* Итимура; *псевд.* Ис-сон.
 一松 *и* Итимацу, Иссё; *ф* Итимацу, Хйтомацу.
 一松齋 Иссёсай.
 一林 Итихаяси.
 一枝 *и* Кадзуэ.
 一栴 Итимасу.
 一柳 Хйтоцуянаги, Итирю, Итиянаги, Хйтоянаги.
 一栗 Хйтоцүкури.
 一格 *псевд.* Иккаку.
 一梅 *псевд.* Итибай.
 一條 Итидзё.
 一森 *и* Кадзумори; *ф* Итимори, Итиномори.
 一榮 *и* Кадзуэ, Итиэй.
 一樂 *псевд.* Ицураку.
 一樹 *и* Кадзуки, Итики.
 一橋 Итихаси, Хйтоцубаси.

一橋 *и* Иккицу.
 一次 *и* Кадзуцугу, Итидзи.
 一次郎 *и* Итидзирё.
 一正 *и* Кадзумаса.
 一氏 Итиудзи.
 一民 *и* Кадзутами, Итимин.
 一水 *и* Кадзуми; *псевд.* Иссуй.
 一永 *и* Кадзунага, Итиэй.
 一河 Итикава, Хйтокава.
 一治 *и* Кадзудзи, Кадзухару, Мотохару, Итидзи.
 一治郎 *и* Итидзиро.
 一泉 *ф* Итиндзуми; *псевд.* Ис-сэн.
 一法師 Иппёси.
 一法房 Иппёбо.
 一洞 *псевд.* Ицудё.
 一浦 Итиура, Итиноура.
 一海 Иtimi, Итиуми.
 一清 *и* Кадзукиё; *псевд.* Ис-сэй.
 一澤 Итисава, Итиносава.
 一ノ濱 Итинохама.
 一濱 Итихама.
 一ノ瀬 Итиносё.
 一瀬 Итиносё, Итисё.
 一物 Итимоцу.
 一瓢菴 Иппёан.
 一生 *и* Кадзунари, Иссэй.
 一田 Итида.
 一由 Итиёси.
 一男 *и* Кадзуо.
 一町田 Итиматида.
 一番々瀬 Итибангасё, Итибан-касё.
 一益 *и* Итимасу, Кадзумасу.
 一盛 Итимори.
 一直 *и* Кадзунао; *ф* Итинао.
 一省 *и* Кадзуми.
 一知 *и* Кадзутото, Ититомо.
 一矩 *и* Кадзунори.

- 一 一石路 *псевд.* Иссэкиро.
 一 碧樓 *псевд.* Иппэкирō.
 一 磨 *и* Итима, Кадзума.
 一 秀 *и* Кадзухидэ.
 一 秋 *и* Кадзуаки.
 一 種 *и* Кадзутанэ.
 一 德 *и* Кадзуо; *псевд.* Иссуи.
 一 章 *и* Кадзуаки, Итиаки;
 псевд. Иссё.
 一 筆齋 Иппицусай.
 一 策 *и* Иссаку.
 一 精 *и* Кадзукиё.
 一 經 Иккэй.
 一 綠 *и* Итироку.
 一 緒 *и* Кадзуо.
 一 美 *и* Кадзуми.
 一 義 *и* Кадзуёси, Итиги.
 一 翁 *псевд.* Итиō.
 一 聲 *псевд.* Хйтокоэ.
 一 肩 Итиноката.
 一 能 *и* Кадзуёси.
 一 臣 *и* Кадзуоми; *псевд.* Ис-
 син.
 一 至 *псевд.* Исси.
 一 良 *и* Итирō, Итирё.
 一 色 Иссики.
 一 花 Итихана.
 一 草亭 *псевд.* Иссōтэй.
 一 菊 *псевд.* Иккику.
 一 華 *ф* Икка; *псевд.* Икка.
 一 萬田 Итимада, Итимата,
 Итиманда.
 一 葉 *псевд.* Итиё.
 一 藏 *и* Итидзō.
 一 藤 Итифудзи.
 一 蜂 *ф* Иппō; *псевд.* Иппō.
 一 蝶 *псевд.* Иттё.
 一 行 *и* Кадзуюки.
 一 衛 *и* Кадзуэ.
 一 見 Итимн, Хйтоми.
 一 覺 *псевд.* Иккаку.
 一角 *псевд.* Иккаку.
 一 記 *и* Икки.
 一 誠 *и* Иссэй.
 一 ツ 谷 Хйтоцуя.
 一 谷 *ф* Ититани, Итинотани,
 Ития; *псевд.* Иккоку.
 一 賀 *и* Кадзуёси, Ицуга.
 一 貫 *псевд.* Иккан.
 一 貴 *и* Кадзуки.
 一 資 *и* Итисүкэ.
 一 迫 Итинохадзама.
 一 ノ 通 Итиномити.
 一 造 Итидзō.
 一 道 *и* Кадзумити; *псевд.* Ицу-
 дō.
 一 郎 *и* Итирō.
 一 郎一 *и* Итирōити.
 一 郎介 *и* Итирōсүкэ.
 一 郎助 *и* Итирōсүкэ.
 一 郎平 *и* Итирōбэй.
 一 郎治 *и* Итирōдзи.
 一 部 Итибэ.
 一 重 *и* Кадзусигэ.
 一 野 Итино.
 一 野木 Итиноки.
 一 畝田 Итикувата.
 一 長 *и* Кадзунага, Итинага;
 псевд. Иттё.
 一 關 Итиносэки.
 一 隆 *и* Кадзутака, Итирō.
 一 雄 *и* Кадзуо, Кунио, Итио.
 一 雅 *и* Кадзумаса.
 一 雨 *псевд.* Итиу.
 一 雲 *псевд.* Итиун.
 一 露 *псевд.* Итиро.
 一 青 Хйтото.
 一 音 *и* Кадзуото.
 一 風 迫 Итинохадзама, Итино-
 кадзама.
 一 馬 *и* Итиба, Итима, Кадзу-
 ма.

- 駒 Итикама.
 — 鯨 псевд. Иккэй.
 — 鵜 псевд. Исси.
 — 鷺 псевд. Итиб.
 — 鶴 псевд. Иккаку.
 — 鹽 и Кадзусио.
 — 麻呂 и Кадзумаро.
 — 麿 и Кадзумаро.
 — 龍齋 Итирюсай.
 — 龜 и Ицүкамэ.

丁 в и.м. тэй; в и.м. сочет.
 丁 тэй, ёборо; в фам. ёборо,
 ёрō, хиното; в фам. сочет.
 тэй, тё, ёборо, ёбо; в
 псевд. тэй.

- 丁 и Тэй; ф Ёборо, Ёрō, Хи-
 ното.
 丁三 и Тэйдзō.
 丁三郎 и Тэйдзабурō.
 丁内 Тэйнай.
 丁卯次郎 и Тэйбōдзирō.
 丁口 Тэйгути.
 丁吟 Тэйгин.
 丁堂 Тэйдō.
 丁塚 Тэйдзука.
 丁好 Корокоби.
 丁子 и ж Ёбороко; ф Ёбороко,
 Тёдзи, Тэйси.
 丁子園 Тёдзиэн.
 丁山 Тёсан.
 丁常 псевд. Тэйдзё.
 丁未 и Тэйби.
 丁次須 Тэйдзису, Тэйдзиси.
 丁池 Тэйти.
 丁牧 псевд. Тэйбоку.
 丁田 Тэйда.
 丁部 Ёборобэ, Дзёбэ, Тэйбэ.
 丁野 Ёбороно, Ёбоно.

七 в и.м. сочет. сити, нана,
 七 на, си; в фам. сочет. на-
 на, сити, сицу.

- 七七五分 Мицудзуки, Мицува-
 та.
 七三 и Ситидзō.
 七三朗 и Ситисабурō.
 七三郎 и Ситисабурō.
 七三雄 и Намио.
 七久保 Нанакубо.
 七之介 и Ситиносүкэ.
 七之佐 и Ситиносүкэ.
 七之助 и Ситиносүкэ.
 七之字 Ситинодзи.
 七之祐 и Ситиносүкэ.
 七之進 и Ситиносин.
 七九郎 и Ситикурō.
 七二 и Ситидзи.
 七二郎 и Ситидзирō.
 七五 и Ситигō.
 七五三 Симэ, Симэкакэ, Сити-
 госан.
 七五三介 и Симэсүкэ.
 七五三吉 и Симэси.
 七五三懸 Симэкакэ.
 七五郎 и Ситигорō.
 七井 Нанаи.
 七介 и Ситисүкэ.
 七佐 и Ситисүкэ.
 七佐久 и Ситисаку.
 七六 и Ситироку.
 七六郎 и Ситирокурō.
 七兵衛 и Ситибō, Ситибэй.
 七加家 Нанакамадо.
 七助 и Ситисүкэ.
 七北田 Нанакиата.
 七十 и Ситидзō.
 七十五 и Насого.
 七十五郎 и Насогорō.
 七十郎 и Ситидзюрō.

七
万
丈

七原 Нанахара.
 七右衛門 *и* Ситиэмон.
 七埵 Нанасаки.
 七太 *и* Ситита.
 七太郎 *и* Сититарō.
 七夫 *и* Нанао.
 七子 Нанако.
 七字 Ситидзи.
 七宮 Ситиномия, Сицуномия.
 七寸五分 Куцувада, Куцувата,
 Ситисунгобу.
 七尾 Нанао, Ситио.
 七山 Нанаяма, Ситияма.
 七岡 Нанаока.
 七島 Нанасима, Нанацусима,
 Сититō.
 七崎 Нанадзаки.
 七川 Нанакава.
 七左衛門 *и* Ситидзаэмон.
 七平 *и* Ситихэй.
 七座 Нанакура.
 七戸 Ситиноэ, Нанато.
 七ヶ所 Ситйкасё.
 七晨 *и* Ситисэй.
 七朗 *и* Ситирō.
 七木 Ситиноки.
 七本 Нанамото.
 七杉 Нанасуги, Нанацусуги,
 Ситисуги.
 七ツ村 Нанацумура.
 七栗 Нанакури.
 七條 Ситидзё, Нанадзё.
 七森 Нанамори, Нанацумори,
 Ситимори.
 七次 *и* Ситидзи.
 七次郎 *и* Ситидзирō.
 七江 Нанаэ.
 七河 Нанакава.
 七治 *и* Ситидзи.
 七治郎 *и* Ситидзирō.
 七津 Нанацу.

七浦 Нанаура.
 七海 Нанауми, Ситиуми, Си-
 цуми.
 七澤 Нанадзава, Нанасава,
 Ситисава.
 七瀬 Нанасэ, Ситиносэ.
 七珍 Ситтин, Сититин.
 七生 Хабу.
 七田 Ситида, Наната.
 七石 Нанацуиси.
 七祐 *и* Ситисёка.
 七種 Нанакёса.
 七穂 *и* Ситио.
 七美 Ситими, Нанами, Сицу-
 ми.
 七草木 Нанакёсаки.
 七藏 *и* Ситидзō.
 七見 Нанами, Ситими, Сицу-
 ми.
 七越 Нанагоси, Ситигоси.
 七邊 Нанаэ.
 七郎 *и* Ситирō; *ф* Ситирō.
 七郎兵衛 *и* Ситирōбэ, Ситирō-
 бэй.
 七郎右衛門 *и* Ситирōэмон.
 七郎左衛門 *и* Ситирōдзаэмон.
 七郎平 *и* Ситирōбэй.
 七郷 Ситигō.
 七里 *и* Ситири; *ф* Ситири,
 Нанасато, Ситидзато.
 七重 *и* Ситидзю; *ф* Нанаэ.
 七重郎 *и* Ситидзюрō.
 七野 Нанано, Ситино.
 七録 *и* Ситироку.

〔万〕 см. 萬.

〔丈〕 в *им.* сочет. дзё, такэ;
 в *фам.* хасэцёка; в *фам.*
 сочет. такэ, хасэ, хасэ-
 цёка; в *псевд.* дзё.

丈 Хасэцўка.
 丈一 и Дзэити.
 丈一郎 и Дзэитирё.
 丈七 и Дзэсити.
 丈七郎 и Дзэситирё.
 丈二 и Дзэдзи.
 丈二郎 и Дзэдзирё.
 丈五 и Дзэго.
 丈五郎 и Дзэгорё.
 丈井 Такэн.
 丈人 и Такэто.
 丈介 и Дзэсўкэ.
 丈作 и Дзэсаку.
 丈儿 Хасэцўкабэ.
 丈助 и Дзэсўкэ.
 丈右衛門 и Дзээмон.
 丈吉 и Дзэкити.
 丈太郎 и Дзётарё.
 丈夫 и Такэо, Дзэбу.
 丈安 Такэясу.
 丈山 *псевд.* Дзэдзан.
 丈平 и Дзэхэй.
 丈志 и Дзэси.
 丈志郎 и Дзэсирё.
 丈次 и Дзэдзи.
 丈次郎 и Дзэдзирё.
 丈石 *псевд.* Дзэсэки.
 丈草 *псевд.* Дзэсё.
 丈西 *псевд.* Дзэсай.
 丈部 Хасэбэ, Хассэкабэ, Хасэцўкабэ.
 丈部路 Хасэбэдзи, Хасэцўкабэномити.
 丈雄 и Такэо.

三 в *им.* мицу; в *им.* *сочет.*
 三 сан, ми, мицу, кадзу; в
 三 *фам.* мицу; в *фам.* *сочет.*
 三 ми, мицу, сан; в *псевд.* сан.

三 и Мицу; *ф* Мицу

三一 и Мицўкадзу, Санъ-
 ити.
 三一郎 и Санъитирё.
 三七 и Сансити.
 三七彦 и Минахико.
 三七郎 и Санситирё.
 三七雄 и Минао.
 三三 и Сандзё.
 三三五 и Сансанго.
 三三男 и Мисао.
 三三郎 и Сандзабурё.
 三上 и Миками; *ф* Миками.
 三上部 Микамибэ.
 三下 Мисимо, Мисйта.
 三並 Минами.
 三个尻 Микадзирри.
 三中 и Минака; *ф* Минака,
 Мицунака.
 三串 Микуси.
 三丸 Мимару, Мицумару.
 三乃 Мино.
 三久留部 Микурубэ.
 三之 *псевд.* Санси.
 三之丞 и Саннодзё.
 三之巫 и Саннокёку.
 三之介 и Санносўкэ.
 三之助 и Санносўкэ.
 三之祐 и Санносўкэ.
 三之輔 и Санносўкэ.
 三之雄 и Миноо.
 三九 и Санку.
 三九男 и Микую, Санкуо.
 三九郎 и Санкурё.
 三二 и Сандзи, Сёдзи.
 三二郎 и Сандзирё.
 三五 и Санго.
 三五郎 и Сангорё.
 三井 Мицуи, Мини.
 三井田 Минта.
 三亥 и Сангай.
 三人 и Мицухито.

丈
三

三 三介 *и* Сансүкэ.
 三介田 Санкада.
 三化 *псевд.* Санка.
 三仙 Сансэн.
 三代 Миё, Мисиро, Сандай.
 三代原 Миёхара, Сандайхара.
 三代吉 *и* Миёкити.
 三代平 *и* Миёхэй.
 三代彦 *и* Миёхико.
 三代松 *и* Миёмацу.
 三代治 *и* Миёдзи.
 三代治郎 *и* Миёдзирō.
 三代澤 Миёсава.
 三仲 Мицунака.
 三伯 *псевд.* Сампаку.
 三位 Мицуи, Самми, Санъи.
 三作 *и* Сансаку.
 三佳 *и* Миёси.
 三使 Мицүкаи.
 三使部 Мицүкаибэ.
 三依 *и* Мицуёри.
 三俟 Мимацу.
 三保 *ф* Мио, Михо; *псевд.* Сам-
 по.
 三保三 *и* Миодзō.
 三保三郎 *и* Миосабурō.
 三保之介 *и* Мионосүкэ.
 三保之助 *и* Мионосүкэ.
 三保子 *и ж* Миоко.
 三保屋 Миоя.
 三保木 Миоки.
 三信 *и* Мицунобу; *псевд.* Сан-
 син.
 三俣 Миномата, Мицумата,
 Мимата.
 三倉 Микура.
 三允 *и* Сансүкэ, Мицусүкэ.
 三元 Мимото.
 三入 Мири.
 三内 Миути, Саннай, Мицуу-
 ти.

三全 *и* Мицутото.
 三八 *и* Сампати.
 三八郎 *и* Сампатирō.
 三六 *и* Санроку.
 三六平 *и* Санрокухэй.
 三六郎 *и* Санрокурō.
 三共 Санкё.
 三兵衛 *и* Самбэ, Самбэй.
 三兼 Миканэ.
 三冬 *и* Мифую.
 三刀 Мито.
 三刀屋 Митоя.
 三刀谷 Митоя.
 三分一所 Самбунъиссё.
 三前 Мисаки.
 三助 *и* Сансүкэ.
 三勝 *и* Санкацу.
 三十 *и* Сандзю.
 三十三 *и* Мисоми.
 三十二 *и* Митодзи.
 三十五 *и* Мисого, Сандзюго.
 三十尾 Мисоо, Мидзoo.
 三十日 Мисока.
 三十郎 *и* Сандзюрō.
 三千 *и* Мити.
 三千三 *и* Митидзō.
 三千井 *и* Митии.
 三千人 *и* Митиндо.
 三千代 *и* Митиё.
 三千夫 *и* Митио.
 三千廣 *и* Митихиро.
 三千彦 *и* Митихико.
 三千男 *и* Митио.
 三千秋 *и* Митиаки.
 三千造 *и* Митидзō.
 三千郎 *и* Митирō.
 三千雄 *и* Митио.
 三千風 *и* Митикадзэ.
 三千磨 *и* Митимаро.
 三升 *псевд.* Сансё.
 三升屋 Мимасуя.

三半 Минака.
 三博 *псевд.* Сампаку.
 三卷 Мимаки, Мицумаки.
 三ツ原 Мицухара.
 三原 Михара, Мицухара.
 三原田 Михарада, Михаруда.
 三厨 Микурия.
 三去 *псевд.* Санкё.
 三參岡 Мисаока.
 三又 *псевд.* Санса.
 三友 *ф* Митомо; *псевд.* Санъ-
 ю.
 三只 *псевд.* Санси.
 三史 *и* Мицуси.
 三右衛門 *и* Мицуэмон.
 三吉 *и* Санкити; *ф* Миёси.
 三吉屋 Миёсия.
 三吉郎 *и* Санкитирё.
 三吾 *и* Санго.
 三吾郎 *и* Сангорё.
 三味 *псевд.* Самми.
 三味線 *псевд.* Самисэн.
 三ツ和 Мицува.
 三和 Мива, Санва.
 三和田 Мивада.
 三品 Мисина.
 三咲 Мисаки.
 三善 *и* Сандзэн; *ф* Миёси.
 三喜 *и* Мики, Санки; *ф* Мики,
 Санки.
 三喜夫 *и* Микио.
 三喜田 Микита.
 三喜男 *и* Микио.
 三嘉 Миёси.
 三嘉喜 *и* Микаки.
 三四 *и* Санси.
 三四五 *и* Миёго.
 三四司 *и* Миёси.
 三四子 *и ж* Миёко.
 三四彦 *и* Миёхико.
 三四郎 *и* Сансирё.

三國 *и* Микун; *ф* Микун. 三
 三園 Мисоно, Мидзоно.
 三土 Мицути.
 三坂 Мисака.
 三城 Мики, Мисиро, Минаки,
 Мицўки, Сандзё.
 三城目 Сандзёмэ.
 三堀 Михори, Мибори, Мицу-
 хори.
 三塚 Мицўка, Мицудзука.
 三増 Мимасу.
 三壁 Мицўкабэ.
 三夕 *псевд.* Сансэки.
 三太 Мита.
 三太夫 *псевд.* Сандаё.
 三太郎 *и* Сантарё.
 三夫 *и* Мицуо.
 三奈木 Минаки.
 三好 *и* Миёси; *ф* Миёси.
 三始 Михадзимэ.
 三子夫 *и* Минэо.
 三子雄 *и* Минэо.
 三存 Мидзон.
 三孝 *псевд.* Санкё.
 三宅 Миякэ.
 三宅和 Миякэва.
 三宅川 Миягава, Миякава, Ми-
 якэгава.
 三守 *и* Мимори, Миморэ; *ф*
 Миками, Мимори.
 三安 Миясу.
 三室 Мимуро.
 三室戸 Мимуродо, Мимурото.
 三ノ宮 Санномия.
 三宮 Санномия, Мимия, Ми-
 цумия, Саммия.
 三家 *и* Мицуизэ; *ф* Микэ, Мия-
 кэ, Мицуизэ, Санка, Санкэ.
 三宿 Мисюку, Мидзюку.
 三寄 Миёри.
 三寅 Митора.

- 三 三富 Митоми, Сантоми.
 三富田 Митомида.
 三富部 Митобэ.
 三富野 Митоно.
 三實 Мисанэ.
 三實寺 Сандзицудзи.
 三寶寺 Самбодзи.
 三寶院 Самбѳин.
 三寺 Митэра.
 三井 и Мицутада.
 三ヶ尻 Микасири, Микадзири.
 三尻 Мицудзири, Митадзири.
 三尾 Мио, Мицуо.
 三尾谷 Мионоя.
 三屋 Митоя, Мия.
 三山 Мияма, Сандзан.
 三岡 Миока, Мицуока.
 三岩 Санъива, Миива.
 三岳 Митакэ.
 三峰 псевд. Сампѳ.
 三峰寺 Сампѳдзи.
 三島 ф Мисима; псевд. Сан-
 тѳ.
 三島木 Мисимаки.
 三島水間 Мисиманомидзума.
 三島部 Мисимабэ.
 三峽 псевд. Санкѳ.
 三崎 Мисаки.
 三ヶ嶋 Микасима.
 三嶽 Митакэ.
 三川 Микава, Минокава, Ми-
 цѳкава.
 三川眞 Микавама.
 三左衛門 и Мицудзаэмон.
 三左雄 и Мисао.
 三市屋 Мицуития.
 三幣 Минуки, Сампэй.
 三千 и Митатэ.
 三平 и Сампэй; ф Михира,
 Самбэй, Мицухира.
 三廻部 Микурубэ.
- 三彌 и Санъя.
 三彦 и Кадзухико.
 三梯 и Сантэй.
 三慶 Миёси.
 三應 псевд. Санъѳ.
 三成 и Мицунари, Кадзусигэ,
 Тадахира; ф Минари.
 三戸 Мито, Митто, Санноэ.
 三戸岡 Митоока.
 三戸森 Митомори.
 三戸田 Митода, Митота.
 三戸見 Митоми.
 三ツ扇 Мицуѳги.
 三手代 Митэдзиро, Митэсиро.
 三摩 Мима.
 三文字 Саммондзи.
 三文字屋 Саммондзия.
 三斗枝 псевд. Сатэ.
 三方 и Миката; ф Миката.
 三方一所 Куцувата, Сайис-
 сѳ.
 三方江 Микатаэ.
 三日 Мика, Микка.
 三日市 Микаити, Миккаити.
 三日月 Микадзуки.
 三明 Миакэ, Саммѳ.
 三星 Мибоси, Мицухоси.
 三春 Михару.
 三春木 Михаруги.
 三會院 Санкайин.
 三曉 псевд. Сангѳ.
 三ヶ月 Микадзуки.
 三朗 и Сабурѳ.
 三朝 Миаса.
 三ツ木 Мицуги.
 三木 ф Мики, Мицуги, Мицѳ-
 ки, Микки, Санги; псевд.
 Мицуги.
 三木三 и Микидзѳ.
 三木助 и Микисѳкэ.
 三木本 Микимото.